

قرار من وزير الشؤون الاجتماعية مؤرخ في 11 أكتوبر 2011 يتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 10 للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة الدهن.

إن وزير الشؤون الاجتماعية،

بعد الإطلاع على مجلة الشغل الصادرة بالقانون عدد 27 لسنة 1966 المؤرخ في 30 أبريل 1966، وخاصة فصلها 37 وما بعده،

وعلى القرار المؤرخ في 20 نوفمبر 1975 المتعلق بالمصادقة على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة الدهن،

وعلى القرار المؤرخ في 14 أبريل 1983 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 13 أبريل 1983،

وعلى القرار المؤرخ في 18 مارس 1989 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989،

وعلى القرار المؤرخ في 16 أوت 1990 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 أكتوبر 1990،

وعلى القرار المؤرخ في 5 أوت 1993 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 11 جوان 1993،

وعلى القرار المؤرخ في 23 جويلية 1996 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996،

وعلى القرار المؤرخ في 14 جويلية 1999 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 30 جوان 1999،

وعلى القرار المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002،

وعلى القرار المؤرخ في 17 جانفي 2006 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الإتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005،

وعلى القرار المؤرخ في 17 فيفري 2009 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الإتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009،

وعلى الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة الدهن الممضاة بتاريخ 24 جويلية 1975، والمعدلة بالملحقات التعديلية المذكورة أعلاه،

قرر ما يلي :

الفصل الأول - تمت المصادقة على الملحق التعديلي عدد 10 للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة الدهن الممضى بتاريخ 23 سبتمبر 2011 والمصاحب لهذا القرار.

الفصل 2 - تنطبق وجوبا أحكام هذا الملحق التعديلي على جميع المؤجرين والعملة التابعين للنشاطات المضبوطة بالفصل الأول من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه، وذلك في كامل تراب الجمهورية.

تونس في 11 أكتوبر 2011

وزير الشؤون الاجتماعية

محمد الناصر

اطلع عليه

الوزير الأول

الباجي قائد السبسي

ملحق تعديلي عدد 10

للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة الدهن

بين الممضين أسفله :

- الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية

- الغرفة الوطنية لصانعي الدهن ومشتقاته

من جهة

- الاتحاد العام التونسي للشغل

- الجامعة العامة للنفط والمواد الكيماوية

من جهة أخرى

بعد الاطلاع على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة الدهن الممضاة بتاريخ 24 جويلية 1975 والمصادق عليها بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 20 نوفمبر 1975 والصادرة بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 84 المؤرخ في 19 ديسمبر 1975،

وعلى الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 8 مارس 1983 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 14 أبريل 1983 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 38 المؤرخ في 20 ماي 1983،

وعلى الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 18 مارس 1989 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 20 المؤرخ في 21 مارس 1989،

وعلى الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 جويلية 1990 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 16 أوت 1990 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 55 المؤرخ في 28 و 31 أوت 1990،

وعلى الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 11 جوان 1993 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 5 أوت 1993 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 61 المؤرخ في 17 أوت 1993،

وعلى الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 24 جويلية 1996 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 60 المؤرخ في 26 جويلية 1996،

وعلى الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 30 جوان 1999 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 14 جويلية 1999 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 59 المؤرخ في 23 جويلية 1999،

وعلى الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 98 المؤرخ في 3 ديسمبر 2002،

وعلى الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005 والمصادق عليه بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 جانفي 2006 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 7 المؤرخ في 24 جانفي 2006،

وعلى الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009 والمصادق عليه بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 فيفري 2009 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 16 المؤرخ في 24 فيفري 2009،

وعلى بروتوكول الاتفاق حول الزيادات في الأجور المبرم بتاريخ 29 جويلية 2011 بين الاتحاد العام التونسي للشغل والاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية،

تم الاتفاق على ما يلي -

الفصل الأول - تتفح الفصول 45 و 46 و 47 مكرر و 49 و 51 من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه كما يلي :

الفصل 45 (جديد) - منحة النقل :

تسند لكل عامل . علاوة على منحة النقل المنصوص عليها بالأمر عدد 503 المؤرخ في 16 مارس 1982، كما وقع تنقيحه بالأمر عدد 691 المؤرخ في 19 جويلية 1986 منحة ضبط مقدارها الشهري بـ 36 ديناراً.

وينتفع بالزيادة في منحة النقل الناتجة عن تطبيق الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية والمقدرة بدينارين، العمال الذين تفوق مبالغ منحة النقل المسندة إليهم المقادير المضبوطة بهذه الاتفاقية.

الفصل 46 (جديد) - الإسعاف في حالة الوفاة

في صورة وفاة العامل يتقاضى ورثته (الأرملة و الأبناء في الكفالة) من المؤسسة منحة إسعاف تقدر بـ 533,333 د. وعند وفاة الزوجة تسند للعامل منحة تقدر بـ 433,333 د.

الفصل 47 مكرر (جديد) - منحة السكن :

تسند لكافة العمال منحة سكن، ضبط مقدارها الشهري بـ 31 د.

الفصل 49 (جديد) - منحة الصندوق :

تسند منحة الصندوق عند انقضاء الشهر وحدد مقدارها بـ 33,333 د بالنسبة لأمين الصندوق وبـ 21,666 د بالنسبة للسائق المزود.

الفصل 51 (جديد) - المنحة المدرسية :

تسند لكل عامل منحة مدرسية عن كل طفل يزاوّل تعليمه تقدر بـ 19,666 د.

وتدفع هذه المنحة في بداية السنة الدراسية، وذلك في حدود أربعة أطفال مقابل الاستظهار بشهادة حضور مدرسية.

الفصل الثاني- يطبق جدولاً الأجور عدد 1 وعدد 2 المرفقان بهذا الملحق التعديلي بداية من أول ماي 2011.

تسحب بصفة استثنائية وبالنسبة لسنة 2011، الزيادات في الأجور الناتجة عن تطبيق هذين الجدولين على العمال الذين يتقاضون أجوراً تفوق الأجور المضبوطة بجدولي الأجور المرفقين بهذا الملحق التعديلي.

الفصل الثالث - يدخل هذا الملحق التعديلي حيز التنفيذ بداية من أول ماي 2011.

تونس في 23 سبتمبر 2011.

عن المنظمات النقابية للعمال	عن المنظمات النقابية لأصحاب العمل
الأمين العام للإتحاد العام التونسي للشغل	رئيس الإتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية
عبد السلام جراد	وداد بو شماوي
الكاتب العام للجامعة العامة للنظف والمواد الكيماوية	رئيس الغرفة الوطنية لصانعي الدهن ومشتقاته
الحسناوي السمييري	لطفي الحمروني

الاتفاقية المشتركة القطاعية
لصناعة الدهن

جدول الأجور عدد 1
أعوان التنفيذ
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2011

الدرجة													الرتبة		المنصف
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1			
2.072	2.057	2.041	2.026	2.010	1.981	1.966	1.950	1.935	1.919	1.904	1.888	1.873	عامل يدوي		I
358.756	356.156	353.383	350.783	348.009	342.982	340.383	337.609	335.009	332.236	329.636	326.863	324.263	سعوي شهري		
2.343	2.326	2.308	2.291	2.273	2.256	2.238	2.221	2.203	2.172	2.154	2.137	2.119	عامل مساعد		عمال يدويون
406.296	403.349	400.229	397.283	394.163	391.216	388.096	385.149	382.030	376.656	373.536	370.589	367.469	سعوي شهري		
2.513	2.495	2.476	2.457	2.439	2.420	2.401	2.382	2.364	2.345	2.326	2.308	2.288	عامل		II
435.933	432.639	429.346	426.226	422.933	419.640	416.346	413.226	409.933	406.640	403.346	400.227	396.760	سعوي شهري		
2.747	2.726	2.706	2.685	2.650	2.629	2.608	2.588	2.567	2.547	2.526	2.506	2.485	عامل ذو كفاءة		عملة
475.928	472.288	468.821	465.181	459.115	455.475	451.835	448.368	444.728	441.262	437.622	434.155	430.515	سعوي شهري		
2.968	2.946	2.924	2.901	2.879	2.856	2.834	2.796	2.774	2.751	2.729	2.706	2.683	عامل مختص		
513.850	509.863	506.050	502.063	498.250	494.264	490.450	483.864	480.050	476.064	472.251	468.264	464.277	سعوي شهري		
3.227	3.202	3.164	3.139	3.114	3.089	3.064	3.039	3.014	2.989	2.964	2.924	2.899	عامل ذو كفاءة عالية		
558.390	554.057	547.224	542.890	538.557	534.224	529.891	525.557	521.224	516.891	512.558	505.724	501.391	سعوي شهري		

ملاحظة: تتضمن الأجور المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أبريل 1981 والمرجع فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982

الاتفاقية المشتركة القطاعية
لصناعة الدهن

جدول الأجور عدد 2
الأعوان الإداريون والفنيون
يقع العمل به بداية من 1 ماي 2011

الدرجة													الرتبة		المنصف المهني
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1			
380.647	377.532	374.417	371.302	368.187	365.072	361.957	358.842	355.727	352.612	349.497	346.382	340.767			حارس
379.233	376.153	373.073	369.993	366.913	363.833	360.753	357.673	354.593	351.513	348.433	345.353	339.773			عون مكتب- عون مخزن
382.045	378.895	375.745	372.595	369.445	366.295	363.145	359.995	356.845	353.695	350.545	347.395	344.245			عون منجول
385.727	382.507	379.287	376.067	372.847	369.627	366.407	363.187	359.967	356.747	353.527	350.307	347.087			عون الهاتف مزود-خازن مساعد
420.292	416.862	410.932	407.502	404.072	400.642	397.212	393.782	390.352	386.922	383.492	380.062	376.632			مستكتب من الدرجة الأولى
437.714	434.004	430.294	426.584	422.874	419.164	412.954	409.244	405.534	401.824	398.114	394.404	390.694			مستكتب من الدرجة الثانية
454.198	450.523	446.848	443.173	439.498	435.823	432.148	428.473	424.798	421.123	417.448	413.773	410.098			الراقن المعد للقتورات من الدرجة الأولى
458.867	455.087	451.307	447.527	443.747	439.967	436.187	432.407	428.627	424.847	421.067	417.287	413.507			ميكاتو جرافي من الدرجة الأولى
492.192	488.097	484.002	479.907	475.812	471.717	467.622	463.527	459.432	455.337	451.242	447.147	443.052			مساعد ميكانيكي
462.171	458.601	455.031	451.461	447.891	444.321	440.751	437.181	433.611	429.041	425.471	421.901	418.331			سائق عربات سياحية
513.002	508.907	504.812	500.717	496.622	492.527	488.432	484.337	480.242	476.147	472.052	467.957	463.862			سائق الوزن الثقيل
553.362	548.567	543.772	538.977	534.182	529.387	524.592	519.797	515.002	510.207	505.412	500.617	495.822			سائق مزود
561.684	556.959	552.234	547.509	542.784	538.059	533.334	528.609	523.884	519.159	514.434	509.709	504.984			مصور-عون مختص مساعد
533.897	529.802	523.207	519.112	515.017	510.922	506.827	502.732	498.637	494.542	490.447	486.352	482.257			محتسب مساعد من الدرجة الأولى
558.135	553.830	549.525	545.220	540.915	536.610	532.305	528.000	523.695	519.390	515.085	510.780	506.475			خازن مساعد من الدرجة الثانية
582.494	577.769	573.044	568.319	563.594	558.869	554.144	549.419	544.694	540.000	535.305	530.610	525.915			بائع محتسب م. الدرجة الثانية-راقن الدرجة الثانية
633.976	628.796	623.616	618.436	613.256	608.076	602.896	597.716	592.536	587.356	582.176	577.000	571.820			ميكاتو جرافي الدرجة الثانية-مختزل راقن-عون اداري
662.298	656.943	649.088	643.733	638.378	633.023	627.668	622.313	616.958	611.603	606.248	600.893	595.538			مختزل راقن -عون اداري
674.469	668.939	663.409	657.879	652.349	646.819	641.289	635.759	630.229	624.699	619.169	613.639	608.109			قباض
706.744	700.584	694.424	688.264	682.104	675.944	669.784	663.624	657.464	651.304	645.144	638.984	632.824			ميكاتو جرافي محتسب-خازن
771.140	764.455	757.770	751.085	744.400	737.715	731.030	724.345	717.660	710.975	704.290	697.605	690.920			ميكانيكي-مستكتب ادارة-عون مستوى عالي-محتسب
828.767	821.102	813.437	805.772	798.107	790.442	782.777	775.112	767.447	759.782	752.117	744.452	736.787			رئيس فريق-رئيس مصلحة مساعد
947.958	937.948	927.938	917.928	907.918	897.908	887.898	877.888	867.878	857.868	847.858	837.848	827.838			رئيس مصلحة

ملاحظة: تتضمن الأجور المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أبريل 1981 والمرجع فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982